申請校/Name of the YMCA Japanese language school you applying to					写 真	
神戸YMCA学院専門学校				Photo		
就学予定期間 Intended Length of Study	年 Year	月 ~ Month	年 Year	月 Month		$3\mathrm{cm} \times 4\mathrm{cm}$

#### \*注意(Note)

- ①漢字または英語で記入すること。 Please write in Chinese character or English.
- ②該当する口に**ノ**(チェック)をすること。 Please check off the boxes.

Alphabet 拼音	(Family name)	(Given names)			性 別 Sex
(フリガナ) 氏 名 Full Name	(			)	□ 男 Male □ 女 Female
生年月日 Birth Date	年 Year	月 日生 Month Day	年齢( ) Age	配偶者の有無 Marital Status	□ 既婚 Married □ 未婚 Single
国 籍 Nationality				出生地 Birth Place	
申請者現住所 Current Address					
(Home town / city)				[電話 Phone] [携帯電話 Cell	Phone]
旅券	番号(No.):			発行日 Date of Issue	年 月 日 Year Month Day
Passport	田 万(110.):			有効期限 Valid until	年 月 日 Year Month Day
滞在予定期間 Intended length of s				申請予定地 f apply for visa	
過去の申請歴 Application history for resident eligibility		在留資格: Status of Residence	)	犯罪歴 Criminal Record (in Japan or overseas	□ 無 No □ 有 Yes

## 2. 過去の出入国歴 Previous Stay in Japan □ 無 No / □ 有 Yes ( 回/Times)

入国年月日	出国年月日	在留資格	入国目的
Date of Entry	Date of Departure	Status of Residence	Purpose of Entry
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		
年 月 日	年 月 日		
Year Month Day	Year Month Day		

3.	学歴	<b>Educational Background</b>
•	J 4E	Laucational Dackstound

	学校名	所在地	入学•卒業年月	年数
	Name of School	Location	Date of Entrance & Graduation	Years
小学校 Elementary School			年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
中学校 Junior High School			年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
高等学校 High School			年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
大学•短大 University or College			年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
その他 Other			年 月~ 年 月 Year Month Year Month	

4. 職歴 Work Experience		無 No	/		有	Yes
-----------------------	--	------	---	--	---	-----

勤務先	所在地/電話	在職期間	職種
Name of Company	Location/Phone	Period of Employment	Type of Work
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	

5	丘役	Military Service	$\square \not \equiv N_0$	/ $\square$	有 Ves
u.	<del>&gt;€</del> 1¥	WILLIAM V DELVICE	1 1 755 110	/	'H 103

兵役期間	年	月 ~	年		
Period of Military service	Year	Month	Year	Month	

#### 6. 上記3~5に記入されていない期間の説明

If there is a break that is not filled out in  $3\sim5$  above, explain below what you were doing in this period of time.

何をしていたか What were you doing in this period of time?	期 間 Period
	年 月~ 年 月 Year Month Year Month

# 7. 日本語学習歴 Experience of Studying Japanese □ 無 No / □ 有 Yes

日本語教育機関名	所在地/電話	学習期間	学習時間数
Name of Institution	Location/Phone	Period of Study	Study Hours
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	

#### 8. 家族について ※二親等以内の親族を記入してください。 Family Members

氏 名 Full Name	続柄	生年月日	職業	現住所
( Alphabet 拼音 )	Relationship	Birth Date	Occupation	Present Address
(				
(				
( )				
(				
	-			

9. 在日親族 Family in Japan		無 No	/		有	Yes
-------------------------	--	------	---	--	---	-----

氏名 Full Name	続柄 Relation- ship	生年月日 Birth Date	国籍 Nationality	同居予定 Co-residing	勤務先·通学先 Place of Employment/School	在留資格/ 外国人登録番号 Status of Residence/ Alien registration certificate number
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		

## 10. 経費支弁者 Supporter of Expenses

氏名	続柄
Full Name	Relationship
自宅住所	[電話 Phone]
Residence Address	[携帯電話 Cell Phone]
職業(勤務先) Occupation (Name of employment)	職場電話番号 TEL (Work)
職業(勤務先)住所	年収
Business Address	Annual Income

### 11. 日本国内の緊急連絡先(日本に親戚、友人、知人等がいる場合) Emergency Contacts (family, relative, friends who live in Japan)

氏名	続柄	現住所
Full Name	Relationship	Present Address
		[電話 Phone]

## 12. 日本語能力について Japanese Language Ability

活	、験名 Exam	日本語能力試験	Japanese Langua	nge Proficiency Test (J	LPT)
□ 受験済み Taken		受験(予定)年月	級	結果	点数
	で、Taken	Year of Exam	Level	Result	Score
	t験 Untaken			□ 合格 Pass	
	- Ontaken			□ 不合格 Fail	
/结	験名 Exam	実用日本語検定	J.TEST		
□ 受験	資済み Taken	受験(予定)年月	級	結果	点数
	於予定 Planning	Year of Exam	Level	Result	Score
	験 Untaken			□ 合格 Pass	
_	Ontaken			□ 不合格 Fail	
	NEA 64	Τ.			
斌 ———	験名 Exam		l der	AL III	)
□ 受験	資済み Taken	受験(予定)年月	級	結果	点数
□ 受験	产定 Planning	Year of Exam	Level	Result	Score
□ 未受	験 Untaken			□ 合格 Pass	
				□ 不合格 Fail	
 猛	上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上	(			)
コ	x 次ファ Tolson	受験(予定)年月	級	結果	点数
	資済み Taken 資予定 Planning	Year of Exam	Level	Result	Score
	大阪 Planning 上験 Untaken			□ 合格 Pass	
	C 同央 U III a K E II			□ 不合格 Fail	
	□ 大学院 Grad □ 大学 Univer	er a school of higher eduated School	·	志望学科 Desired	d Major
	日本での就職 Find	l work in Japan			
_ J	帚国 Return to hor	ne country			
	7. 11 01 (			)	
	その他 Others(				
	その他 Others ( 年 月	日申請者	翌.夕.		